

目錄

| | |
|-----------------------------|----|
| 一、 saka cecay a liyad | 2 |
| 二、 saka tosa a liyad..... | 5 |
| 三、 saka tolo a liyad | 8 |
| 四、 saka sepat a liyad | 11 |
| 五、 Saka lima a liyad | 14 |
| 六、 saka enem a liyad | 17 |
| 七、 Saka Pito a liyad..... | 20 |
| 八、 saka falo a liyad | 23 |
| 九、 Saka siwa a liyad | 26 |
| 十、 slhayang tgmaxal | 29 |

saka cecay a liyad

m

a

e

一、 tengilen ato sowalen

m

a

e

m

a

e

m

a

e

二、 toro'en ato pasowal

m

a

e

e

m

a



，
喉塞音

≡ \ minanam to sapangiha

m
m m

a
a a

m a
m a

ma
mama

m
m m

e
e e

m e
m e

me
meme

a
a a

m
m m

a m
a m

am
amam

e
e e

m
m m

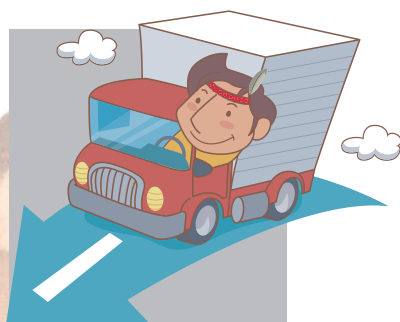
e m
e m

em
emem

四、kafokilan a tilid



mama



ama



'aam



'em'em



saka tosa a liyad



ato



— \ tengilen ato sowalen

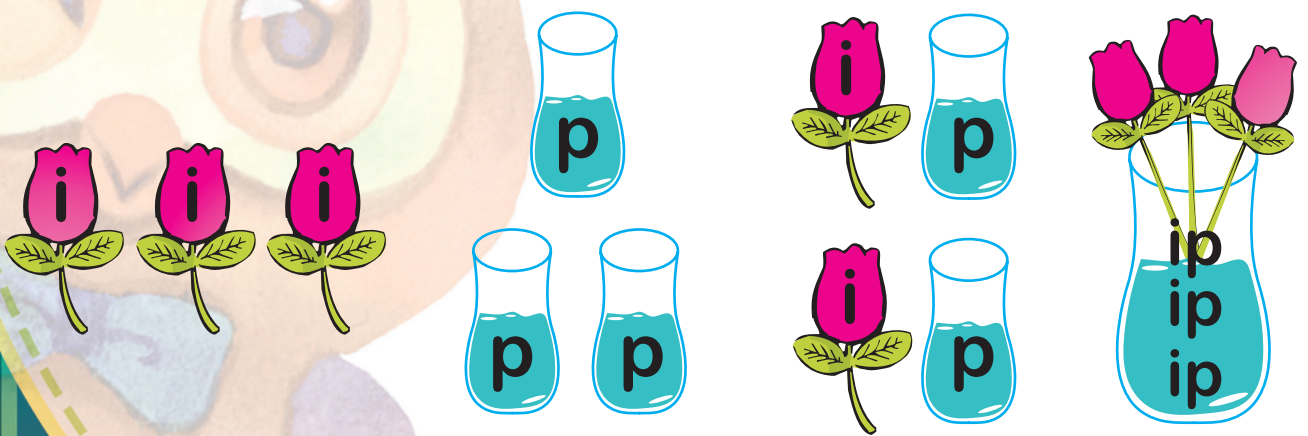
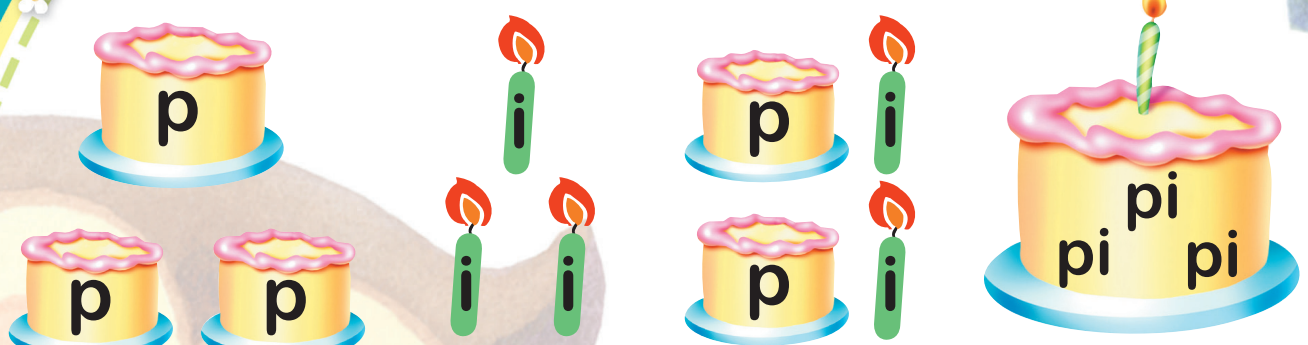
p p p

i i i

二 \ toro'en ato pasawal



≡ \ minanam to sapangiha

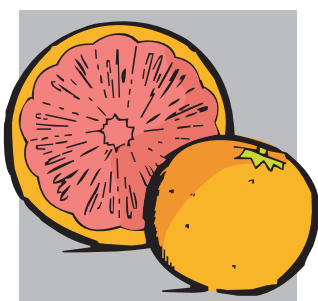


| | | | | | | | | |
|-----|----|------|-----|---|------|-----|---|------|
| | p | | p | | p | | | |
| | ↓ | | ↓ | | ↓ | | | |
| m → | i | → mi | m → | a | → ma | m → | e | → me |
| | ↓ | | ↓ | | ↓ | | ↓ | |
| | pi | | pa | | pe | | | |

四、kafokilan a tilid



mama



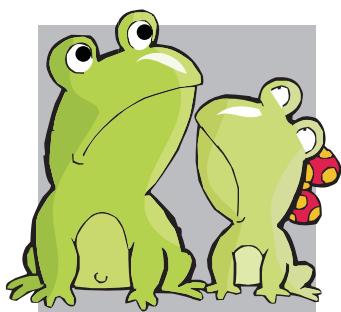
mami'



pi'pi



mi'mi

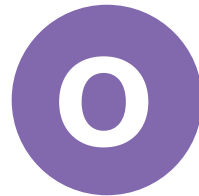


'ap'ap



喉塞音

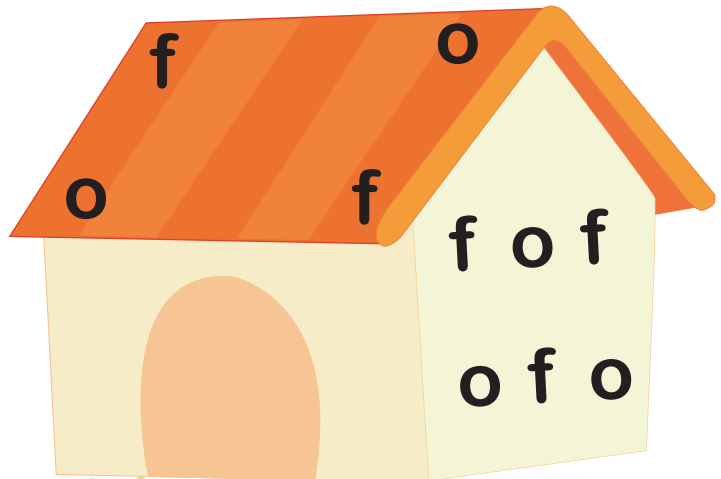
saka tolo a liyad



一、 tengilen ato sowalen

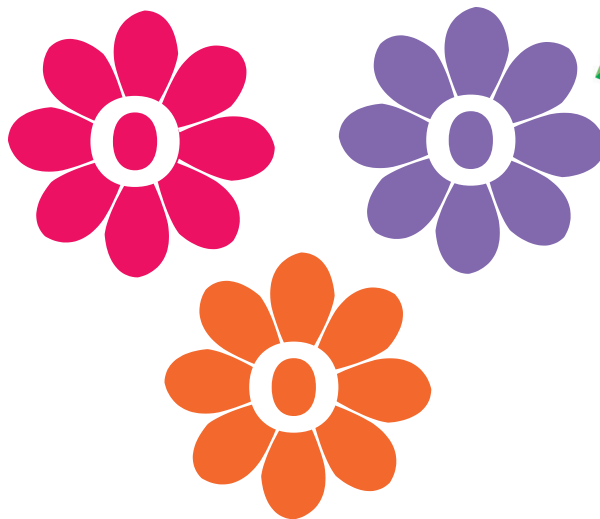
f f f

二、 toro'en ato pasowal



喉塞音

≡ \ minanam to sapangiha



f
↓
p → **O** → po
↓
fo

p
↓
m → **i** → mi
↓
pi

p
↓
p → **a** → pa
↓
pa

四、kafokilan a tilid



oo'



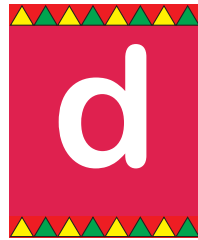
fai



fafa'



saka sepat a liyad



— \ tengilen ato sowalen

s s s

d d d

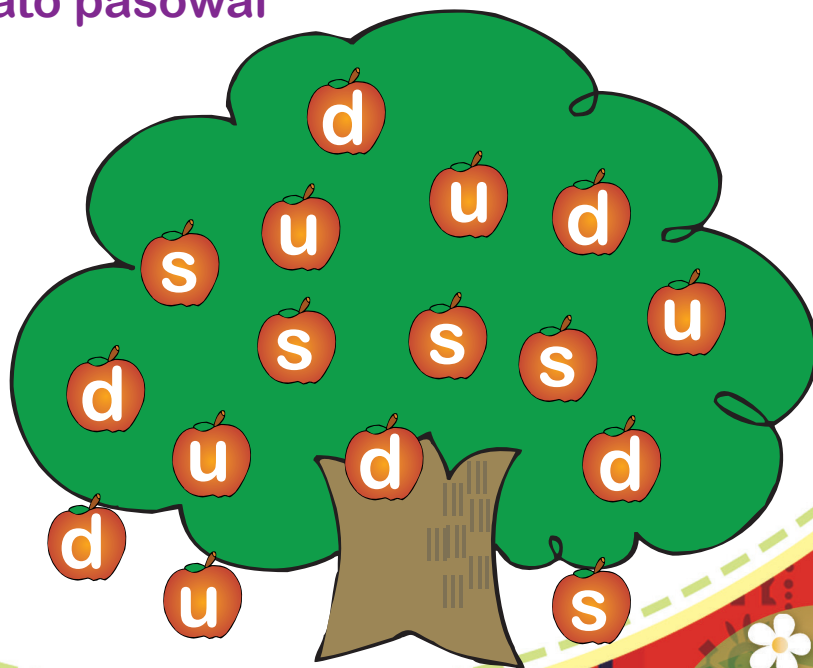
u u u

— \ toro'en ato pasawal

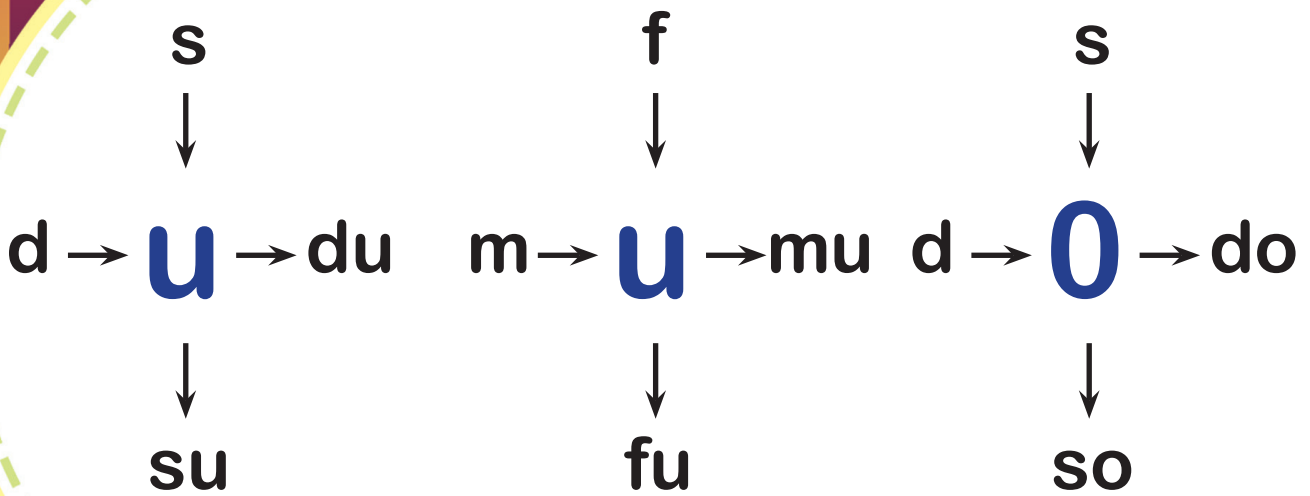
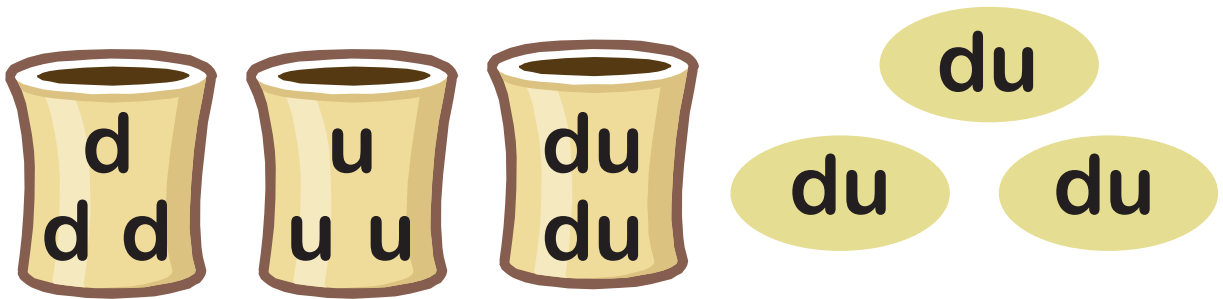
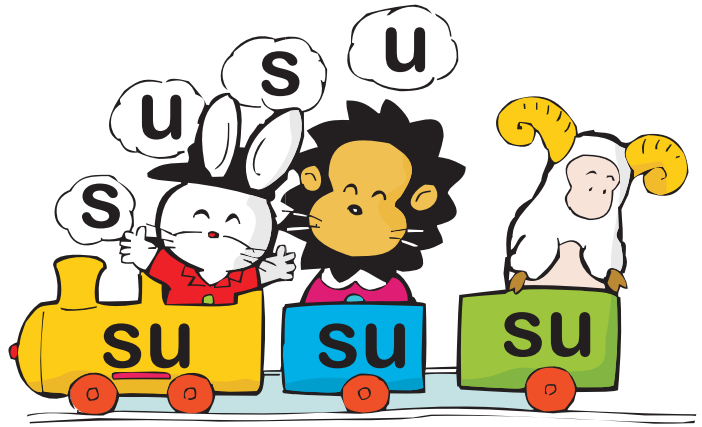
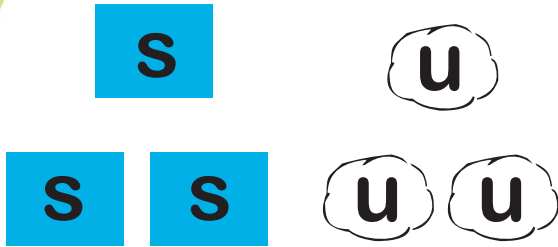
1. s

2. d

3. u



≡ \ minanam to sapangiha



四、 kafokilan a tilid



su[^]da



sausi



fufu



pusi



咽喉音

Saka lima a liyad



— \ tengilen ato sowalen

t

t

t

c

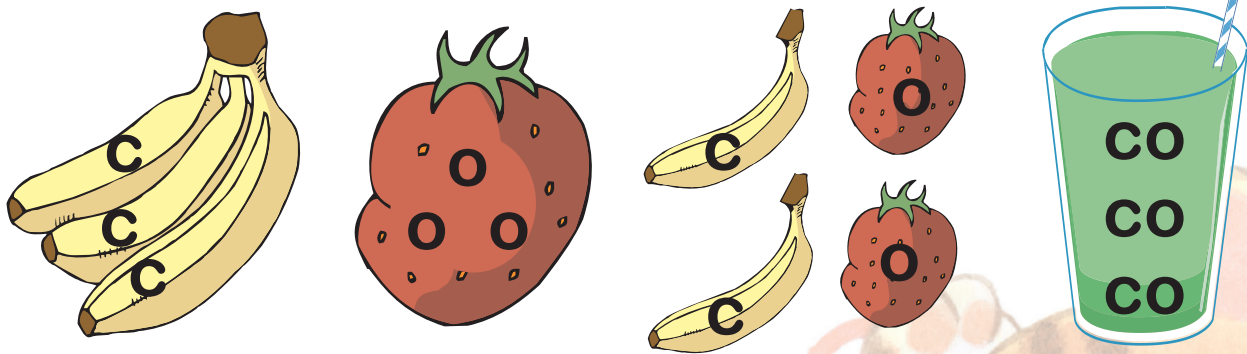
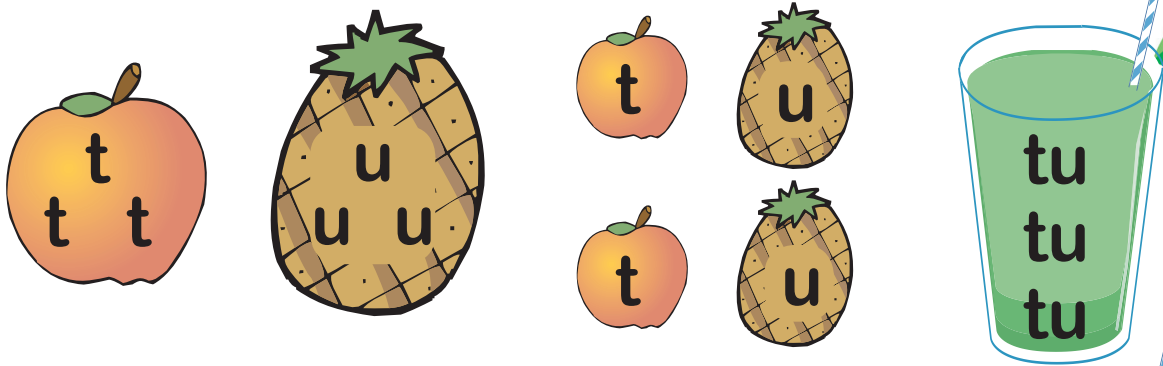
c

c

— \ toro'en ato pasowal



≡ \ minanam to sapangiha



t
↓
m → **a** → ma p →

↓
ta

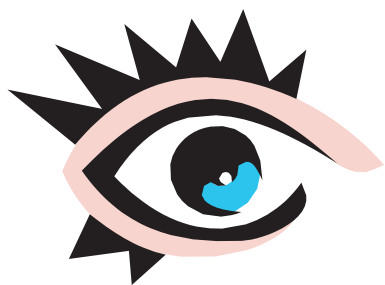
t
↓
i → pi

↓
ti

c
↓
s → **e** → se

↓
ce

四、 kafokilan a tilid



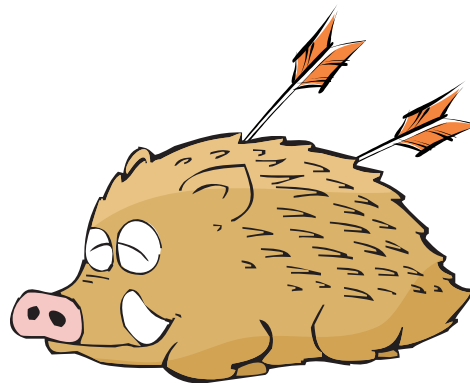
mata



titi

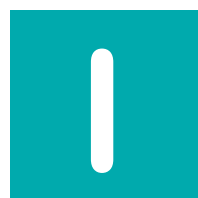


cemet



matama

saka enem a liyad



— \ tengilen ato sowalen

r . r . r . l . l . l .

r . l . r . l . r . l .

二 \ toro'en ato pasowal



喉塞音

≡ \ minanam to sapangaha

h
↓
r → e → re

↓
he

r
↓
s → i → si

↓
ri

l
↓
t → o → to

↓
lo

r.r.r

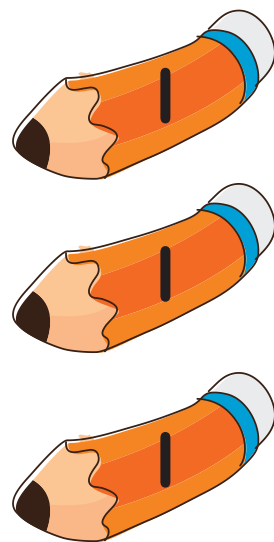
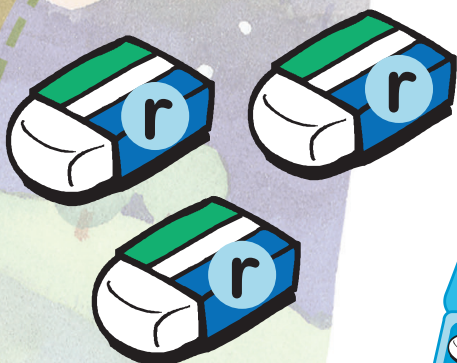
e.e.e

re.re.re

l.l.l

o.o.o

lo.lo.lo



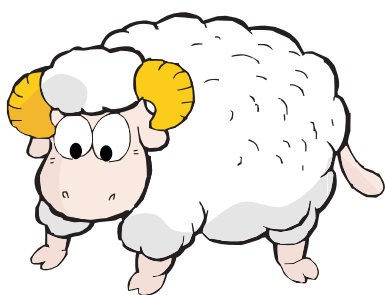
四、kafokilan a tilid

3

tolo



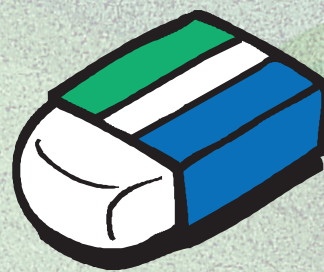
lalan



siri

5

lima



sararop

Saka pito a liyad

n

ng

—、 tengilen ato sowalen

n n n

n n n

n n n

ng ng ng

ng ng ng

ng ng ng

—、 toro'en ato pasowal



≡ \ minanam to sapangiha

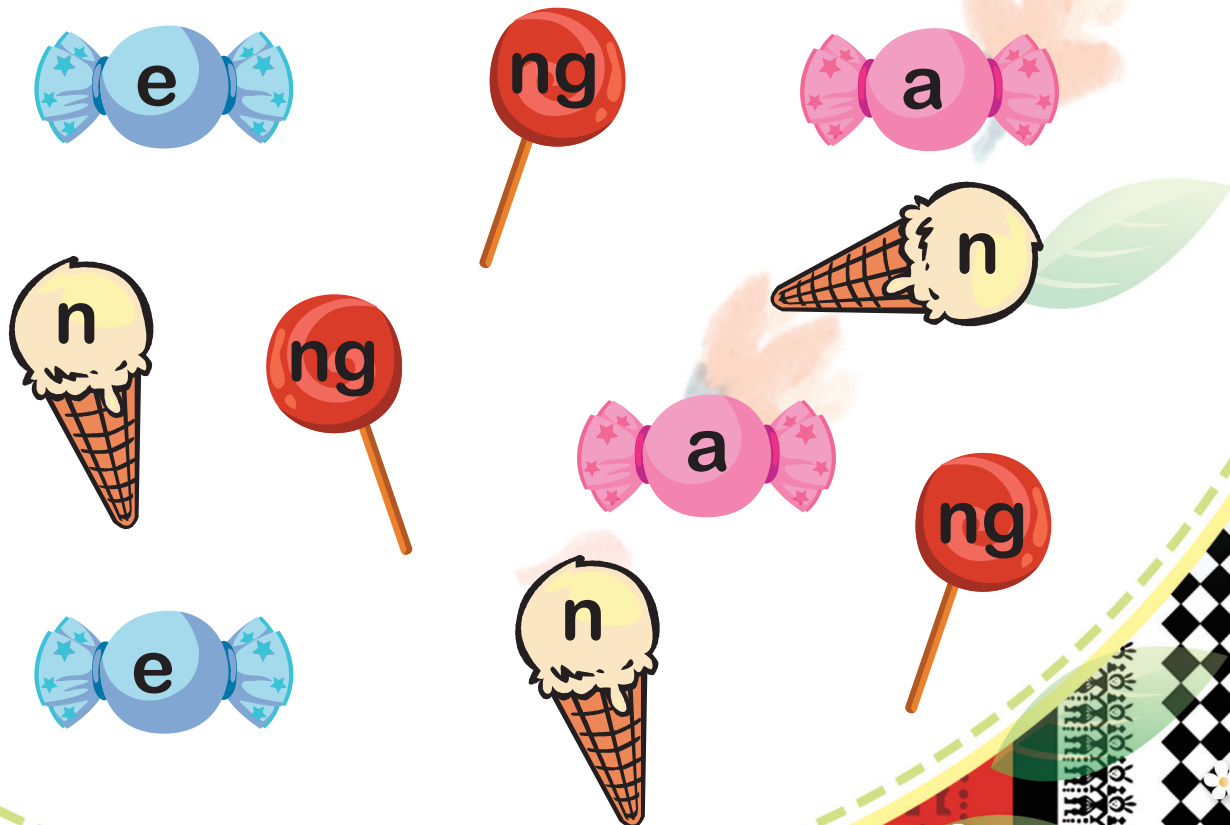
t
↓
n → e → ne
↓
te

s
↓
ng → a → nga
↓
sa

n n n
ng ng ng

e e e
a a a

ne ne ne
ng ng ng



四、kafokilan a tilid



adengan



nengneng



ngoso'



ngoyos



nanom



喉塞音

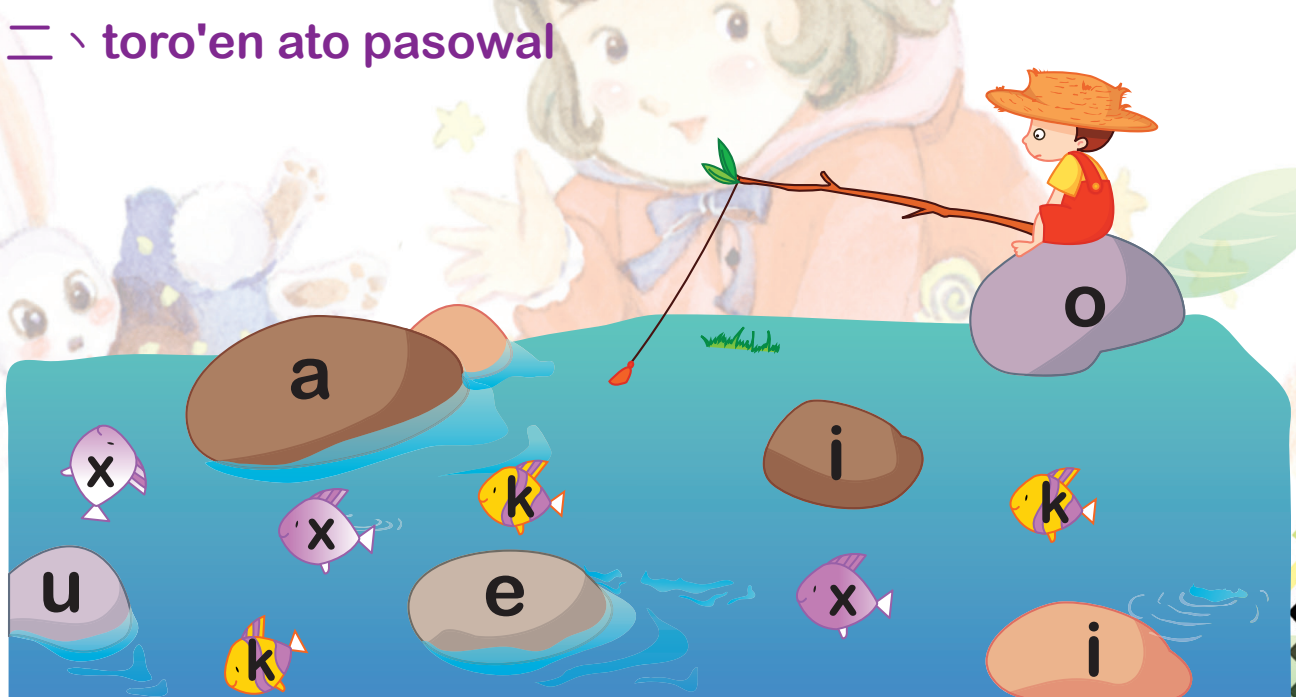
saka falo a liyad



— \ tengilen ato sowalen

x . x . x . x . x . x . x . x . x .
k . k . k . k . k . k . k . k . k .

二 \ toro'en ato pasowal

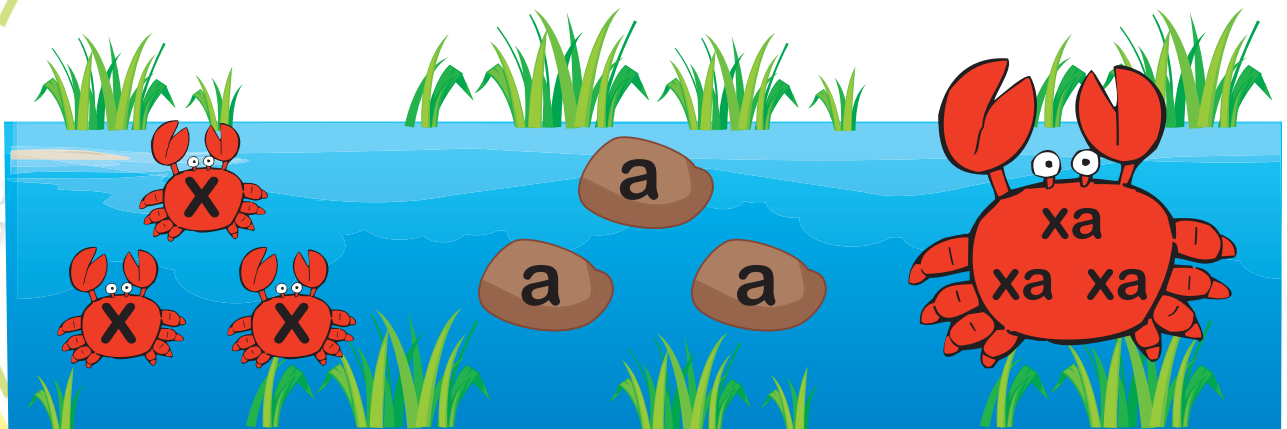
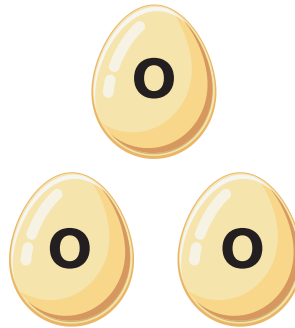
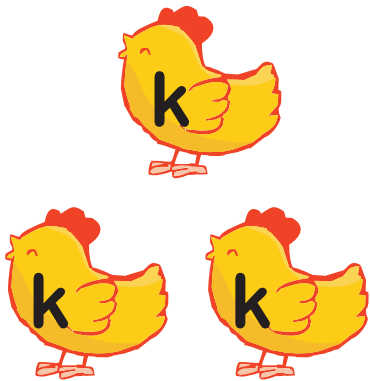


≡ \ minanam to sapangiha

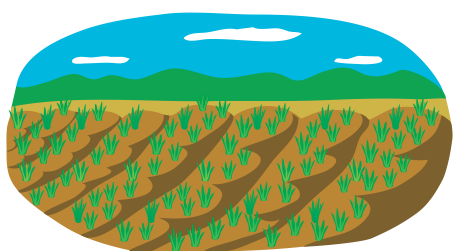
x
↓
c → **a** → ca
↓
xa

p
↓
k → **o** → ko
↓
po

k
↓
x → **i** → xi
↓
ki



四、kafokilan a tilid



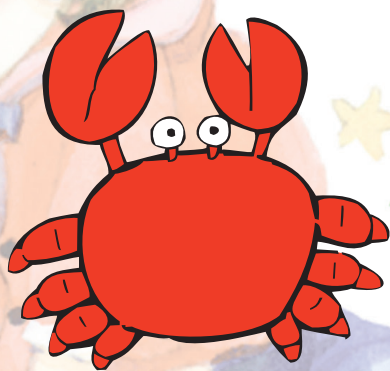
capox



xiw



koko'



kalang



咽喉音
，
喉塞音

Saka siwa a liyad

h w y

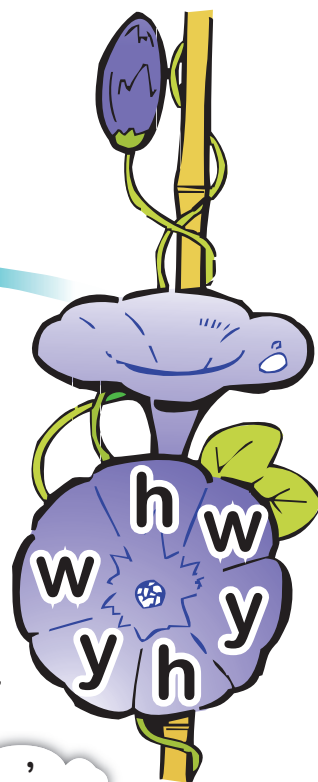
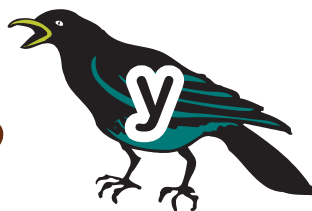
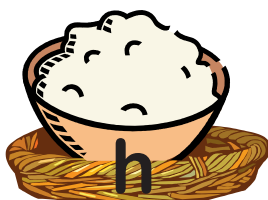
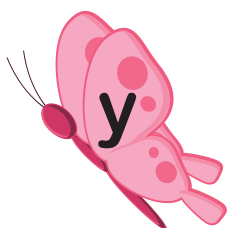
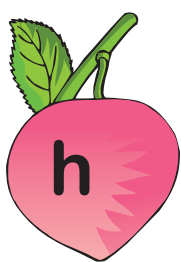
一、 tengilen ato sowalen

h.h.h w.w.w y.y.y

w.y. w.y. w.w.w

h.y. h.y. h.h.h

二、 toro'en ato pasowal



喉塞音

≡ \ minanam to sapangiha

y
↓
h → **a** → ha
↓
ya

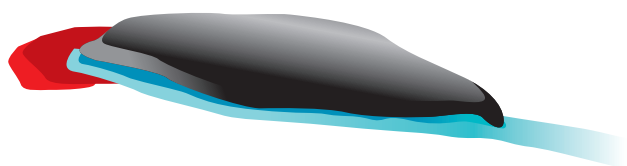
di
↓
w → **i** → wi
↓
di

y.y. a.a. ya.ya.ya.
w.w. i.i. wi.wi.wi.
h.h. a.a. ha.ha.ha.

四、kafokilan a tilid



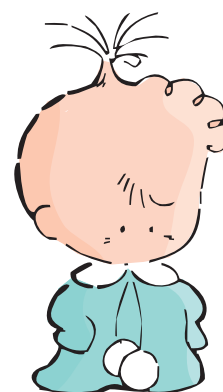
hemay



widi



hakhak



wawa



'ayam



喉塞音

shayang tgmaxal

b

g

j

q

— \ rngaw binaw

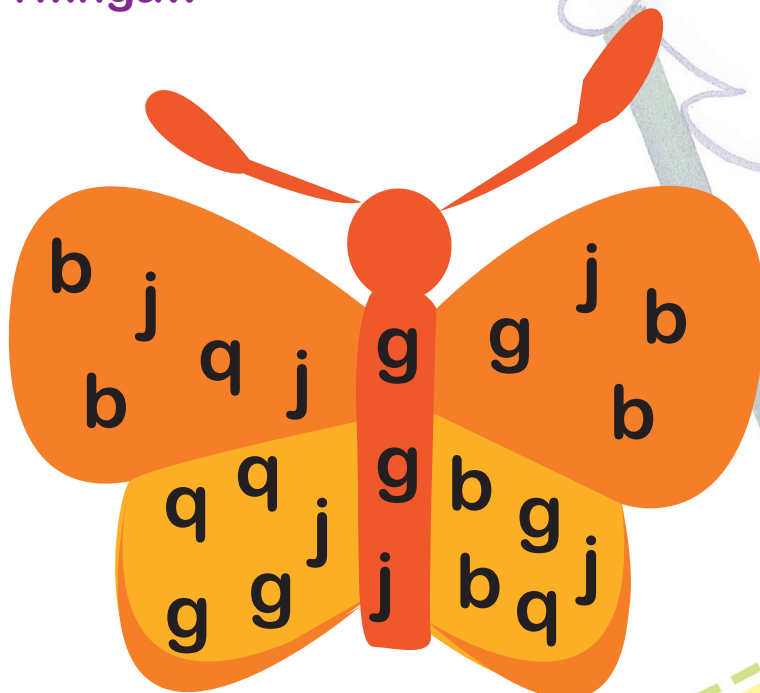
b b b b

g g g g

j j j j

q q q q

— \ ciyu ni rmngaw



三、Smluhay pnsupu hngang

g



q → **a** → qa



ga

g



q → **i** → qi



gi

b



j → **e** → je



be

b



j → **u** → ju



bu

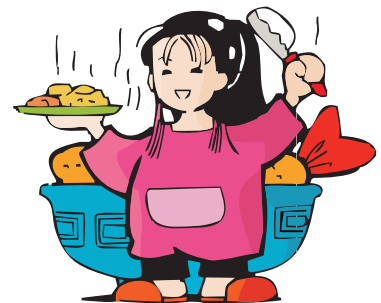
g g a a g a ga

b b u u b u bu

g g i i g i gi

q a qa~ qa~ qa~

bubu



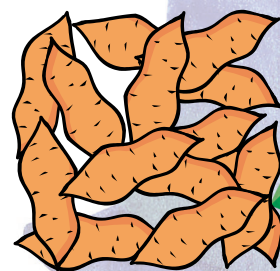
四、bgurah kari



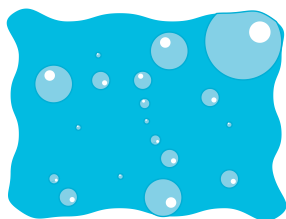
bubu



biyi



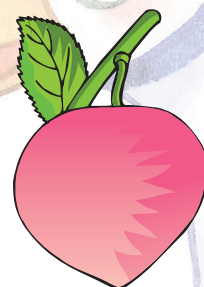
bunga



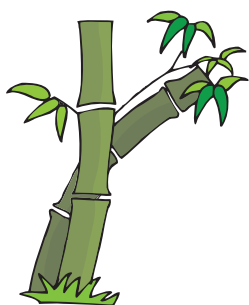
qsiya



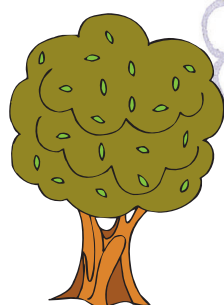
baga



qlupas



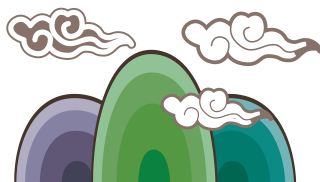
djima



qhuni

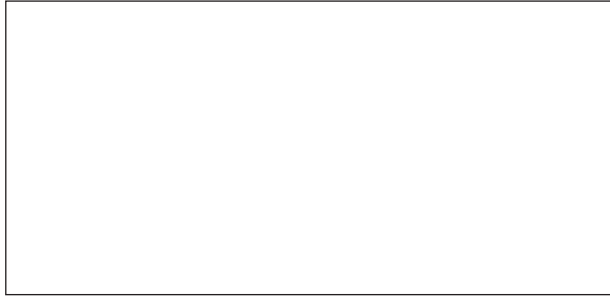


buji



dgiyaq

國家圖書館出版品預行編目資料



基隆市 本土語言 原住民語教材〈第一階〉

發行人：張通榮

總召集人：蕭錦利

副召集人：李春國

總幹事：江志敏

編輯小組組長：邱和德

編輯小組成員：謝杰雄、顏碧蓮、袁士雲、林慧美、朱瑞祥

蔡正勝、黃麗美、曾惠蘭、林秀歌、馬賢生

王靜花、顏惠花、梁玉春

出版：基隆市政府教育處

社址：基隆市安樂區204安樂路二段164號8樓

網址：<http://www.center.k1.edu.tw>

電話：(02)24301505 教育處

承辦單位：基隆市中興國民小學

地址：基隆市信義區信二路40號

電話：(02)24225038

美編設計：新晨印刷

電話：(02)24252085